

# remmersrelacje

Informacje z Remmers Polska

Odkryj nowe możliwości e-zakupów

## Czas na zysk. Zysk na czas



„Mój Remmers” to platforma internetowa, dzięki której nasi klienci będą mogli nie tylko w komfortowy sposób składać zamówienia, lecz także otrzymają dostęp do zestawienia wszystkich zrealizowanych w e-sklepie zakupów, podgląd bieżących warunków handlowych i zyskają możliwość planowania terminów oraz określenia miejsca dostaw towarów.

Nasz e-sklep przeznaczony jest wyłącznie dla klientów biznesowych. Ma ułatwić im codzienną pracę, gdyż zalogowanie

się do niego będzie możliwe o dowolnej porze i z każdego rodzaju urządzenia (laptop, tablet, smartfon). W pierwszym etapie wdrożenia platformy zostanie oddany sklep internetowy. W kolejnych fazach przewidziano uruchomienie elementów, które usprawnią komunikację pomiędzy klientami a Remmers Polska, jak m.in. bieżący dostęp do faktur oraz śledzenie przesyłek w systemach track&trace przewoźników. „Mój Remmers” usprawni sposób składania zamówień,

ale nie zastąpi osobistego kontaktu z doradcą techniczno-handlowym, który nadal będzie wspierał klientów w doborze właściwych systemów i produktów Remmers.

Od stycznia 2021 r. Remmers Polska rozpocznie sukcesywną implementację nowej platformy wśród klientów.

Więcej na str. 6



### Nowe okna cesarza Remont zachodniego skrzydła zamku

Wzniesiony w 1910 r. neoromański Kaisers Schloß zu Posen, znany jako Centrum Kultury Zamek, to jeden z najładniejszych obiektów architektonicznych Poznania. Jego masywna, ale jednocześnie lekka piaskowcowa bryła robi wrażenie w letnie noce, gdy siedząc na zamkowym dziedzińcu lub w restauracyjnym ogródku i popijając kawę, można podziwiać grę światła ślizgających się po ciosanych elewacjach, załamaniach murów, stromych dachach i wysokiej wieży. Najbardziej ambitny projekt renowacyjny obiektu wystartował w 2018 r. Wówczas Poznań, przy znaczącym wsparciu Unii Europejskiej, w ramach „Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko” rozpoczął remont zachodniego skrzydła zamku. Swoją skromną, acz istotną i spektakularnie widoczną, udział w tym procesie miała firma Remmers, której kilkanaście produktów i systemów zastosowano podczas renowacji zabytkowych okien i drzwi.

Więcej na str. 4

### Najdłuższe drewniane schody wiszące Spektakularnie w górę

W norweskim mieście Stavanger, w jednym z największych w Europie Północnej budynków o drewnianym szkieletcie, niespełna rok temu ukończono budowę siedmiokondygnacyjnej siedziby SpareBank 1. Cechują ją naturalne materiały i przejrzysta architektura. W budynku znajdują się najdłuższe na świecie schody wiszące wykonane z litego drewna, a do tego wykończone powłoką z firmy Remmers!

Ostateczne uszlachetnienie stopni i pionów schodów z litego drewna zostało przeprowadzone po pokryciu bejcą OB-008-ÖL. Uszlachetnienie wykonano, dwukrotnie nanosząc HWS-112 Hardwachs-Siegel firmy Remmers. Ten innowacyjny hybrydowy produkt jest wyjątkowo odporny na ścieranie, zarysowania i gwarantuje bardzo dobrą antypoślizgowość na poziomie R10.

Więcej na str. 5

#### W tym wydaniu polecamy:

- 1 Czas na zysk. Zysk na czas**  
Odkryj nowe możliwości e-zakupów
- 2 Nasza rada na radon**  
Naturalny gaz radioaktywny
- 3 Okna na świat**  
Bildau & Bussmann w obiektywie
- 4 Nowe okna cesarza**  
Remont zachodniego skrzydła zamku
- 5 Spektakularnie w górę**  
Remmers maluje najdłuższe drewniane schody wiszące w norweskim Stavanger
- 6 Ekscytujący Excimer**  
Głęboki mat w dwóch posunięciach
- 7 Tomasz z za boru**  
#zPasji
- 8 Z miłości do zabytków**  
Rozmowa z Maciejem Mazgajem

Zdjęcie: Paul Masukowitz



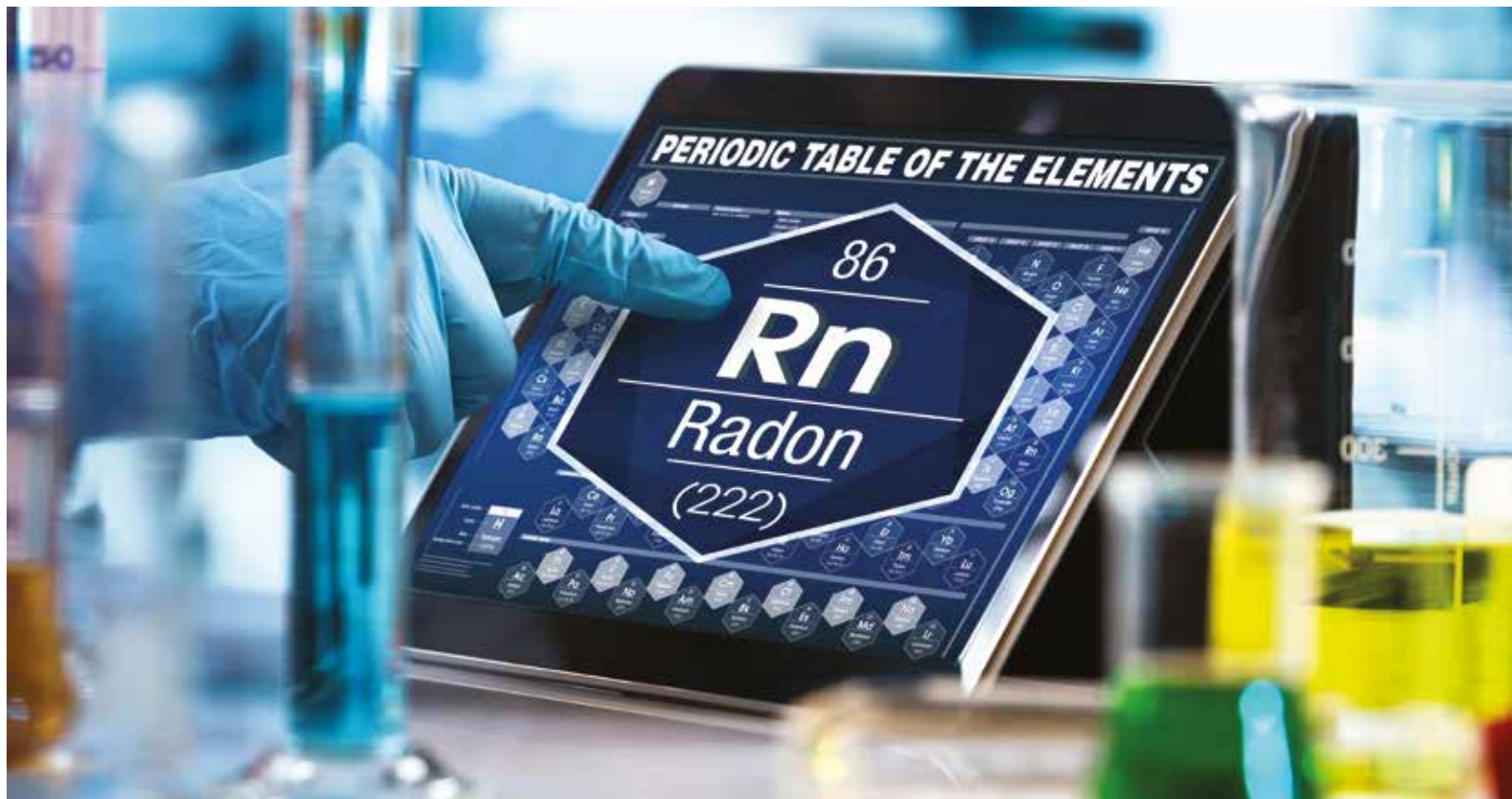


Nasza rada na radon

# Naturalny gaz radioaktywny

Radon ( $^{222}\text{Rn}$ ) to gaz szlachetny odkryty przez Friedricha Dorna w 1900 r. Ten naturalnie występujący w przyrodzie pierwiastek jest cięższy od powietrza, niewidzialny, nie ma zapachu ani smaku i jest jedynym gazem o promieniotwórczych właściwościach. Powstaje w wyniku rozpadu radu ( $^{226}\text{Ra}$ ), odkrytego w 1898 r. przez polską noblistkę Marię Skłodowską-Curie, naturalnego pierwiastka promieniotwórczego, który jest z kolei składnikiem uranowego szeregu promieniotwórczego. Według Światowej Organizacji Zdrowia radon to główny, obok dymu tytoniowego, czynnik rakotwórczy<sup>1</sup>, a narażenie na radon w budynkach odpowiada za około 1/3 łącznej dawki promieniowania jonizującego i około połowę dawki pochodzącej z naturalnych źródeł<sup>2</sup>.

Jako izotop promieniotwórczy radon rozpada się poprzez emisję cząstki alfa na inne, również promieniotwórcze izotopy, tj. tzw. krótkożyciowe pochodne radonu: polon, bizmut oraz ołów. Bezpośrednim źródłem obecności radonu w powietrzu jest skorupa ziemska, w której dochodzi do rozpadu jego poprzednika w szeregu promieniotwórczym, czyli radu. Jako gaz radon może być, w wyniku dyfuzji oraz konwekcji, transportowany



w kierunku powierzchni, a następnie wnikać do wnętrza budynku, m.in. przez pęknięcia, szczeliny, nieszczelności wokół rur kanalizacyjnych i innych przyłączy, czy też przez studzienki kanalizacyjne do odwadniania piwnic. W przypadku nieprawidłowo zaprojektowanej wentylacji radon może osiągać wysokie stężenia w pomieszczeniach, również w budynkach położonych na terenie, na którym jego zawartość w gruncie jest niewielka, ale np. występują uskoki tektoniczne ułatwiające jego transport lub też ziemia cechuje się dużą przepuszczalnością. Czynnikiem decydującym o stężeniu radonu w pomieszczeniach jest stopień, w jakim budynek (ściany i posadzki w piwnicy) jest chroniony przed przenikaniem pierwiastka w strefie kontaktu z gruntem.

## Ochrona przed promieniowaniem

Dyrektywa Rady UE 2013/59/EURATOM z 5 grudnia 2013 r. (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 13/1 z 17 stycznia 2014 r.) określa podstawowe normy bezpieczeństwa, niezbędne w celu ochrony przed zagrożeniami wynikającymi z narażenia na działanie promieniowania jonizującego, w tym także na radon. Dyrektywa nałożyła na władze krajów członkowskich Unii obowiązek implementowania do prawa krajowego zapisów dotyczących zagrożeń związanych z radonem. W świetle dyrektywy narażenie na promieniowanie naturalne (w tym radon) jest traktowane tak samo, jak narażenie wynikające ze sztucznych źródeł promieniowania. Zalecenia dyrektywy zostały wprowadzone do prawa krajowego w nowelizacji ustawy Prawo atomowe, której tekst jednolity został ogłoszony 20 września 2019 r. (Dz. U. z 2019 r., poz. 1792). W ustawie określono m.in. poziom odniesienia dla średniorocznego stężenia promieniotwórczego radonu w pomieszczeniach przeznaczonych na pobyt ludzi na poziomie  $300 \text{ Bq/m}^3$  (bekereli na metr sześcienny).

## Nasza rada na radon

Firma Remmers oferuje kilka systemów uszczelniających odpornych na działanie radonu. Wszystkie produkty są od wielu lat sprawdzane w praktyce oraz mają stosowne certyfikaty. Badania przeprowadzone przez biuro eksperckie ds. radonu doktora Joachima Kemskiego w Bonn potwierdziły szczelność wobec radonu następujących produktów firmy Remmers: MB 2K, PBD 1K, PBD 2K, BIT K2, BIT 1K S, BIT 1K [basic], BIT 2K [basic].

<sup>1</sup> WHO Handbook on indoor radon – a public health perspective, 2009.  
<sup>2</sup> Raport roczny Działalność Prezesa Państwowej Agencji Atomistyki oraz ocena stanu bezpieczeństwa jądrowego i ochrony radiologicznej w Polsce w 2018 roku, PAA 2019.



Okna na świat!

# Bildau & Bussmann w obiektywie

Bildau & Bussmann

Rodzime fabryki stolarki otworowej produkują najwięcej okien w Europie. Od kilku lat Polska jest też największym eksporterem tej stolarki. Sukcesy osiąga również firma Bildau & Bussmann Polska, z którą Remmers w tym roku nawiązał współpracę.

Siedziba spółki Bildau & Bussmann Polska znajduje się w Płocku. Przedsiębiorstwo może się poszczycić wieloletnią tradycją stolarską. Firma-matka rozpoczęła swoją działalność w 1985 r. w Berlinie. Wówczas Martin Bildau i Ludger Bussmann założyli spółkę pod nazwą Bildau & Bussmann. Profesjonalne i rzetelne usługi małej stolarni pozwoliły w ciągu 35 lat rozwinąć się w międzynarodową firmę, która dzisiaj oferuje okna i drzwi klientom w Azji, Europie i Ameryce Północnej.

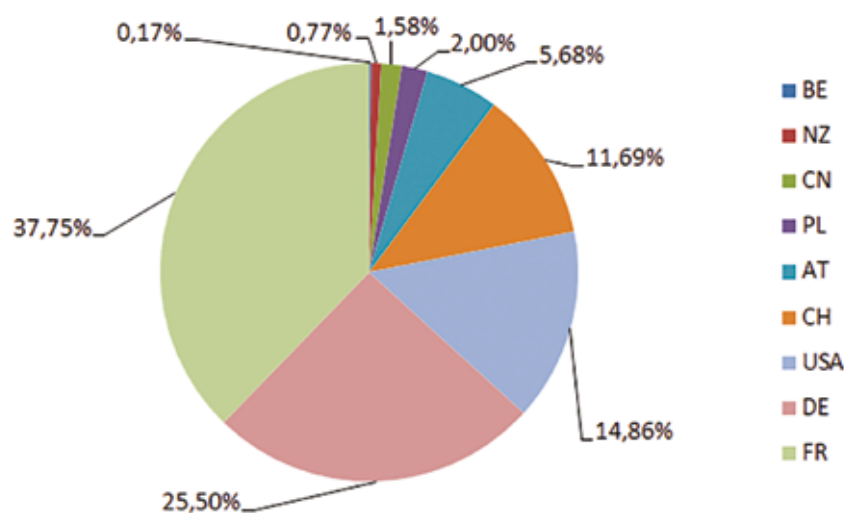
## Do wyboru, do koloru

W Bildau & Bussmann powstają okna: okrągłe, półskrzynkowe, przesuwane pionowo, skrzynkowe, ościeżnicowe, dźwiękoszczelne i, stanowiące najnowszy trend, aluminiowo-drewniane. Oferta firmy obejmuje też solidne i eleganckie drzwi wejściowe, balkonowe, drzwi jednoramowe, podnosząco-przesuwne i wiele innych. Wszystkie projekty dostosowywane są do wymagań i oczekiwań klienta.

Bildau & Bussmann nieustannie śledzi trendy rynkowe i odpowiada na potrzeby klientów, którzy oczekują coraz większego dostępu do światła dziennego. Preferencje kolorystyczne są zróżnicowane, w zależności od państwa, z którego pochodzi zamówienie. W wielu krajach najchętniej wybierane są barwy jak najbardziej zbliżone do naturalnych (największą popularnością cieszy się bezbarwne krycie, które dobrze oddaje naturalną fakturę drewna). W Niemczech z kolei popularne są farby kryjące – szczególnie odcienie szarości. We Francji natomiast dominują naturalne



Wzornik kolorów firmy Bildau & Bussmann.



Wykres 1. Eksport firmy Bildau & Bussmann, produkcja 2020.

oraz bezbarwne lazury. W USA klienci zamawiają bardzo ciemne kolory (w farbach kryjących – głównie RAL 9005, w lazurach – czarny i heban, oraz często oleje naturalne na bazie oleju lnianego). Coraz więcej zleceń dotyczy okien w systemie drewno-aluminium, stanowiące połączenie piękna i ciepła drewna z wytrzymałością aluminium.

## Kompetencje Remmers

Systemy powłokowe Remmers Induline zapewniają nie tylko trwałą ochronę okien i drzwi drewnianych, lecz także pozwalają spełnić najwyższe wymagania dotyczące dekoracji kolorystycznej, wyglądu i faktury. Od powierzchni sprawiających w dotyku wrażenie surowego drewna, po silnie wypełnione powłoki wysokopołyskowe – systemy lakiernicze Induline dają możliwość uzyskania szeregu różnych efektów na malowanych drewnianych oknach i drzwiach. Dzięki znajomości trendów na rynku surowcowym, a także liczonemu w dziesięcioleciach doświadczeniu rynkowemu w zakresie techniki zastosowań, badań i rozwoju, Remmers jest w stanie zagwarantować długotrwałą wydajność i skuteczność systemów powłokowych, które są poddawane regularnym, szczegółowym kontrolom przeprowadzanym przez renomowane instytuty badawcze. Zgodnie z wymagającymi regulacjami, badaniu poddane zostają cechy, takie jak skuteczność, żywotność oraz zgodność z ekologicznymi wymogami oferowanych przez Remmers systemów.

– Kluczowymi argumentami, które przekonały nas do podjęcia współpracy z Remmers Polska, są: profesjonalni doradcy, system lakierniczy Induline oraz atrakcyjna oferta cenowa. Współpracę rozpoczęliśmy w kwietniu 2020 r.,

w tym – jak wszyscy wiemy – trudnym dla całego świata momencie. Mimo szerzącej się pandemii, obecnie większość działań związanych z wdrożeniem nowego systemu lakierniczego została pomyślnie zakończona. Jesteśmy przekonani, że firmę tworzą ludzie, a oni z kolei tworzą dobre



Entrepôt Macdonald w Paryżu (Francja).



Entrepôt Macdonald w Paryżu (Francja).

## Bildau & Bussmann: fakty w pigułce:

- 1985 r. – Martin Bildau razem z Ludgerem Bussmannem zakładają spółkę pod nazwą Bildau & Bussmann.
- 1994 r. – Ludger Bussmann opuszcza spółkę i jedynym udziałowcem pozostaje Martin Bildau.
- 1995 r. – Martin Bildau składa obecnemu prezesowi spółki Bildau & Bussmann Polska, Grzegorzowi Jarosławskiemu, propozycję utworzenia oddziału w Polsce. Od tego czasu firma zajmuje się produkcją okien i drzwi.

Firma Bildau & Bussmann zatrudnia w czterech krajach (Polska, Niemcy, Francja i Rosja) ponad 200 osób, z czego około 50 % to pracownicy produkcyjni. Polska spółka jest największą firmą w grupie.

produkty i wszystko to, co wokół nich się dzieje – podkreśla Michał Kamiński, Dyrektor ds. Zakupów i Logistyki w firmie Bildau & Bussmann Polska.

## Obiekty referencyjne na całym świecie

Różnorodność produkcji, prezentowana przez Bildau & Bussmann Polska, leży u źródeł sukcesu firmy na mocno zróżnicowanych rynkach Europy i Ameryki Północnej, na których popularnością cieszą się okna klasy premium dla budownictwa mieszkaniowego i usługowego. Firma świetnie radzi sobie także w sektorze renowacji zabytków podlegającemu nadzorowi konserwatorskiemu. Doskonałym przykładem możliwości przedsiębiorstwa są m.in. prace związane z przebudową opactwa pobenedyktynskiego znajdującego się na Wzgórzu Tumskim w Płocku, wymiana stolarki okien m.in. w pałacu w Łącku, w zbudowanym w 1884 r. zabytkowym kościele w Ciachcinie oraz w kompleksie budynków przy placu Trzech Krzyży w Warszawie.

Wśród europejskich realizacji na uwagę zasługują Entrepôt Macdonald w Paryżu (Francja). Niegdyś 600-metrowy magazyn logistyczny, który służył do przeładunku towarów z pociągów na ciężarówki, aktualnie budowla mieszkaniowa, handlowa i usługowa położona na powierzchni 200 ha w północno-wschodniej części Paryża (zdjęcia z realizacji w Paryżu poniżej i obok).



W Stanach Zjednoczonych klienci preferują ciemne kolory farb.



Największą popularnością cieszą się bezbarwne powłoki podkreślające naturalną fakturę drewna.



# Nowe okna cesarza

## Remont zachodniego skrzydła zamku

Wzniesiony w 1910 r. neoromański Kaisers Schloß zu Posen, dziś znany jako Centrum Kultury Zamek, to jeden z najładniejszych obiektów architektonicznych Poznania. Jego masywna, ale jednocześnie lekka piaskowcowa bryła robi wrażenie zwłaszcza w letnie noce, gdy – siedząc na zamkowym dziedzińcu lub w restauracyjnym ogródku i popijając kawę – można podziwiać grę światła ślizgających się po ciosanych elewacjach, załamaniach murów, stromych dachach i wysokiej wieży.

Ta najmłodsza i ostatnia w Europie siedziba monarchy jeszcze przed ukończeniem budowy zapisała się w historii miasta anegdotą o chłopie z Górczyna, który codziennie kibicował budującym zamek robotnikom, ponieważ według przepowiedni, gdy ten zostanie ukończony, Polska odzyska niepodległość. Nie wiadomo, czy ów chłop z Górczyna naprawdę istniał, ale przepowiednia się sprawdziła. Cztery lata po zakończeniu prac budowlanych wybuchła I wojna światowa, a wraz z jej końcem w zamkowych oknach zaświtała jutrzeńka wolności. A cóż jest jej lepszym symbolem, niż wyważona naukowa dysputa i ścieranie się poglądów? Bo to właśnie w zamku swoją siedzibę ulokował Uniwersytet im. Adama Mickiewicza z Wydziałem Matematyki i Informatyki, którego absolwenci złamali szyfr Enigmy. W czasie II wojny światowej w zamku znów pojawili się Niemcy, w tym Alfred Speer – nadworny architekt Adolfa Hitlera. Naziści mieli przygotować najbardziej wysuniętą na wschód rezydencję führera. Ten ostatni w Poznaniu na szczęście nigdy nie zawitał, ale zamek stał się siedzibą innego zbrodniarza – Artura Greisera.

### Powojenna historia

Po wojnie zamek na niespełna 20 lat stał się ratuszem, a w 1962 r. zaczął pełnić obecną funkcję i jest miejscem lokalnej (i nie tylko) działalności kulturalnej. Z budowlanego punktu widzenia obiekt nie miał się jednak najlepiej: po wojennych zniszczeniach i, bardziej lub mniej udanych, próbach odbudowy oraz prowizorycznych remontach stopniowo niszczał, poddając się zębowi czasu, miejskim zanieczyszczeniom i, niestety, także działaniom wandalów. Szczerniał od samochodowych spalin i węglowego pyłu elewację kilkakrotnie czyszczono, robiąc to – z braku funduszy – etapami. Dopiero jednak prace przeprowadzone w ostatnich latach pozwoliły trwale ochronić jasną barwę piaskowca i wreszcie wspaniała budowla zaczęła współgrać z otaczającymi ją budynkami filharmonii, Akademii Muzycznej im. Ignacego Jana Paderewskiego,



Centrum Kultury Zamek widziane od ulicy Św. Marcin.



Okna podczas prac renowacyjnych.



Dziedziniec zamkowy.

Auli Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza i Wydziału Filologii Polskiej i Klasycznej.

### Ambitny projekt renowacyjny

Najbardziej ambitny projekt renowacyjny wystartował jednak w 2018 r. Wówczas Poznań, przy znaczącym wsparciu Unii Europejskiej, w ramach „Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko”, rozpoczął remont zachodniego skrzydła zamku. Swój skromny, acz istotny i spektakularnie widoczny, udział w tym procesie miała firma Remmers, której kilka naście produktów i systemów zastosowano podczas renowacji zabytkowych okien i drzwi. Zaawansowane technologicznie oraz zrównoważone środowiskowo materiały znalazły uznanie inwestora i wykonawcy – firmy Domaniecki. Wśród zastosowanych produktów znalazły się niewidoczne, lecz absolutnie niezbędne do zapewnienia długotrwałego efektu końcowego materiały, takie jak służąca do zabezpieczania cięć czotowych drewna przed wilgocią Induline SW-900, chroniący przed przebarwieniami wodny wypełniacz izolujący Induline ZW 504i, impregnat gruntujący do drewna, izolant do drewna pod farbę kryjącą, zabezpieczająca spoiny między elementami drewnianej konstrukcji Induline AF-920 Fugenschutz HS, czy wreszcie stanowiący tzw. zamknięcie lakier wodny Aqua PL-413 Parkettlack. Pożądany efekt końcowy renowacji uzyskano m.in. za pomocą lazury gruntującej Induline GW-360, bejcy kompaktowej Aqua KB-004, lazury grubowarstwowej Aqua DSL-55, lazury Induline LW-725, oraz farby silnie kryjącej. Obecnie efekty prac można już podziwiać, zwiedzając Centrum Kultury Zamek. Spacer można zakończyć wizytą w nowej zamkowej kawiarni „Szkłarnia”, której ciasta już zdobyły licznych zwolenników. Obiekt można też odwiedzić wirtualnie na oficjalnej stronie obiektu: [www.ckzamek.pl](http://www.ckzamek.pl).

### Tablica informacyjna:

#### Inwestor:

Miasto Poznań przy znaczącym wsparciu Unii Europejskiej rozpoczęło prace w ramach „Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko”

#### Wykonawca:

Firma Budowlano-Sztukatorska i Renowacji Zabytków Sebastian Domaniecki

#### Wykonane prace:

konserwacja drzwi wewnętrznych, konserwacja okien w górnej części skrzydła zachodniego, konserwacja okien na parterze ze strony zewnętrznej, konserwacja okien na parterze ze strony wewnętrznej, konserwacja drzwi zewnętrznych.

#### Zastosowane produkty Remmers:

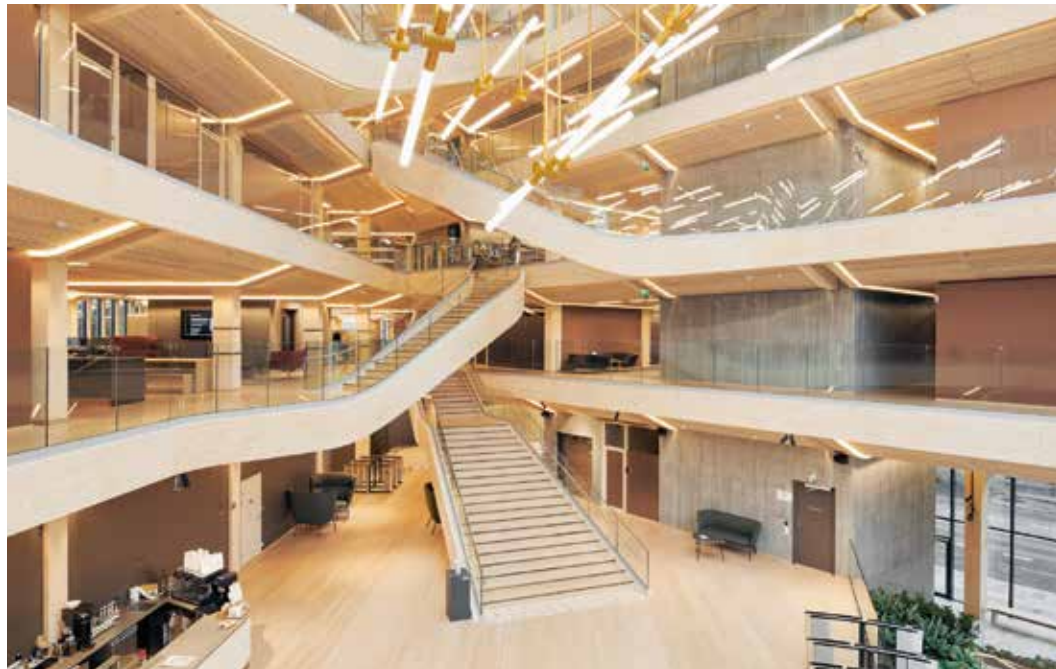
- Induline SW-900
- Induline ZW 504i
- Induline AF-920 Fugenschutz HS
- Aqua PL-413 Parkettlack
- Induline GW-360
- Aqua DSL-55
- Aqua KB-004
- Induline LW-725





Remmers maluje najdłuższe drewniane schody wiszące w norweskim Stavanger

# Spektakularnie w górę



Serce nowej siedziby banku w Stavanger: ogromne schody z litego drewna.

**W norweskim mieście Stavanger, w jednym z największych w Europie Północnej budynków o drewnianym szkieletcie, niespełna rok temu ukończono budowę siedmiokondygnacyjnej siedziby SpareBank 1. Cechują ją naturalne materiały i przejrzysta architektura. W budynku znajdują się najdłuższe na świecie schody wiszące wykonane z litego drewna, a do tego wykończone powłoką firmy Remmers!**

Stavanger, czwarte co do wielkości miasto w Norwegii, ma ok. 140 tys. mieszkańców i znajduje się w południowo-zachodniej części kraju. Do lat 50. XX w. przemysł wydobywczy i produkty ropopochodne były podstawą jego gospodarki. Dziś Stavanger już dawno rozwinęło się w nowoczesną metropolię z wieloma bogatymi przedsiębiorstwami usługowymi. Siedzibę ma tu też skupiony na przyszłości środowiska bank.

SpareBank 1 chciał zgromadzić około 600 swoich pracowników w nowej siedzibie w parku finansowym Bjergsted. Norweskie biura architektoniczne Helen & Hard i SAAHA otrzymały zlecenie, by zaprojektować tę przestrzeń. Po intensywnych rozmowach ze wszystkimi zaangażowanymi stronami zdecydowano się na spektakularną drewnianą konstrukcję. Siedzibę zaplanowano jako siedmiokondygnacyjny budynek o powierzchni około 13,2 tys. m<sup>2</sup>. Łączy w sobie unikalny projekt architektoniczny ze zrównoważonym rozwojem, efektywnością energetyczną i dużymi, otwartymi pomieszczeniami, podnoszącymi komfort i efektywność pracy. Główna konstrukcja nośna jest w całości wykonana z drewna i łączy różne rodzaje materiałów naturalnych w rdzeniu, belkach, kolumnach i specjalnie zaprojektowanych punktach węzłowych. W połączeniu ze szklaną elewacją tworzy estetyczną całość.

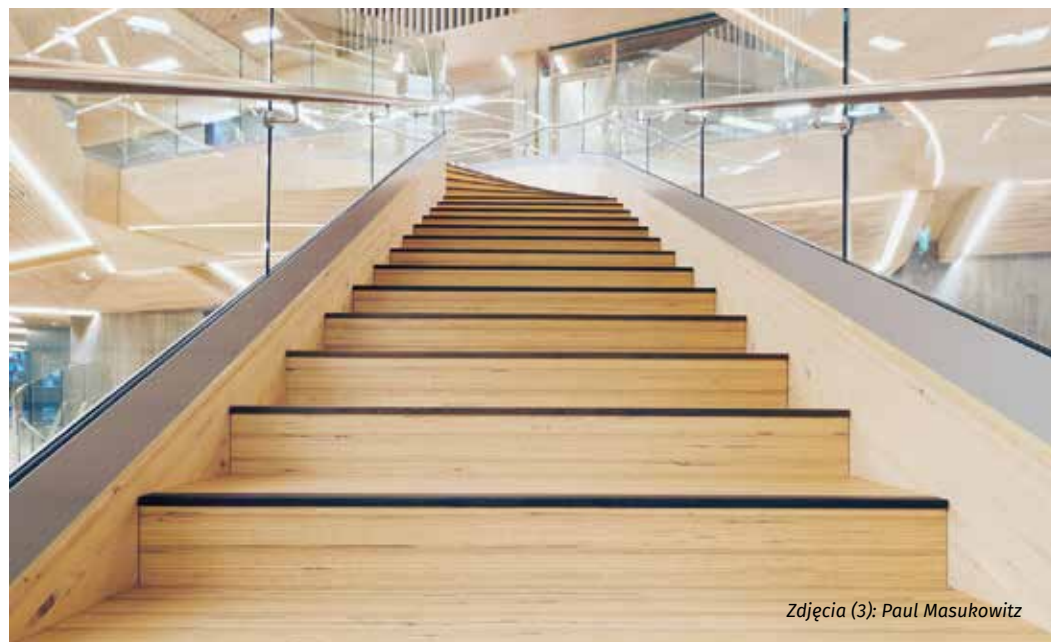
## Olbrzymie, wiszące schody z litego drewna w atrium

Sercem nowego budynku jest przeszklone atrium. W tym miejscu, zaprojektowanym jako przestronny hol wejściowy bez podpór centralnych, znajdują się schody wykonane na zamówienie w technologii *high-tech* z przeszklonymi balustradami. To prawdopodobnie największe schody z litego drewna na świecie. Cztery klatki schodowe w kształcie litery L obejmują atrium aż od siódmego piętra. Najdłuższe schody mają 21,5 m i sięgają na wysokość przekraczającą cztery metry. Mogą unieść ciężar do pięciu ton. Ta ogromna konstrukcja powstała w wyniku intensywnej współpracy pomiędzy biurem architektonicznym Helen & Hard, Moelven Limtre, firmą Hokon, specjalizującą się w budowie schodów, oraz kilkoma innymi partnerami.

– *Sprawną współpracą wszystkich partnerów była wyzwaniem, ponieważ nie ma firmy, która mogłaby zrealizować taki projekt samodzielnie. Do przedsięwzięcia dotoczyłem dzięki rekomendacji dostawcy drewna – firmie Pollmeier z Creuzburga. Wykonałem pomiary i przejąłem pełną odpowiedzialność za tę część zadań, w tym przygotowanie rysunków 3D CAD, produkcję większości elementów oraz ich montaż lub nadzór nad nim – wyjaśnia Jörn Brenscheidt, prezes Hokon.*

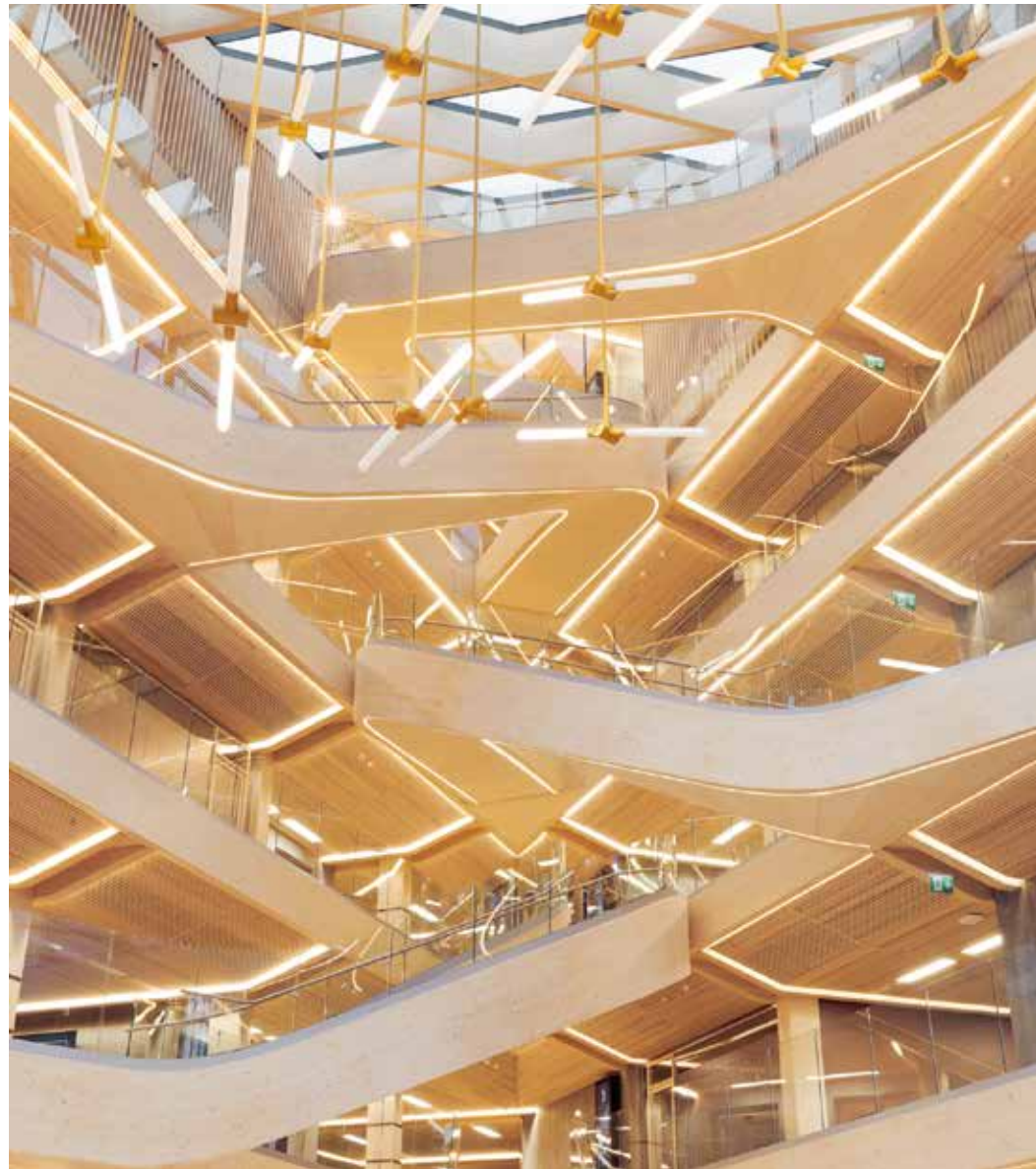
## Uzgodnienia i kontrola za pomocą kanałów cyfrowych

Produkcja i wstępny montaż skomplikowanych stopni, podłuznic i konstrukcji wsporczych zostały przeprowadzone w warsztacie Hokon oraz u jednego z dostawców w Niemczech. Na miejscu w Norwegii Jörn Brenscheidt nadzorował przeprowadzony przez lokalne przedsiębiorstwo montaż elementów nośnych. Przez cały czas trwania projektu ten doświadczony stolarz opierał się na modelowaniu cyfrowym. – *Zwróciłem się o pomoc do firmy inżynierskiej zajmującej się budownictwem drewnianym. Dzięki temu, że jeden pracownik mieszka i pracuje we Frankfurcie, a jego kolega w Nowym Jorku, wysłałem dane na cały świat i, korzystając z różnicy czasu, zyskałem duże tempo prac. Podczas produkcji i montażu stopni korzystałem z pomocy partnerów w Chinach. Dzięki połączeniom wideo, czatowi i poczcie elektronicznej byłem w stanie bez żadnych problemów wykorzystać cyfrowe modelowanie – podsumowuje Brenscheidt.*



Zdjęcia (3): Paul Masukowitz

Wytrzymałe i antypoślizgowe stopnie i podstopnice schodów z litego drewna zostały pokryte twardym woskiem HWS-112.



Imponujące cztery ciągi schodów w kształcie litery L okalają atrium, opadając od siódmego piętra w dół.

## Wysokiej jakości powłoka zamykająca do drewna dla trwałej ochrony

Ostateczne uszlachetnienie stopni i pionów schodów z litego drewna zostało przeprowadzone po pokryciu bejcą OB-008-Öl. Uszlachetnienie wykonano, dwukrotnie nanosząc HWS-112 Hardwachs-Siegel firmy Remmers. To wytrzymały monokomponentowy środek uszczelniający, który łączy w sobie zalety szklenia i lakierowania oraz pokrywa drewno cienką, przezroczystą powłoką – bez zmiany jego naturalnego wyglądu i faktury. Ten innowacyjny, hybrydowy produkt jest wyjątkowo odporny na ścieranie i zarysowania oraz gwarantuje bardzo dobrą antypoślizgowość na poziomie R10. – *Schody są narażone na duże obciążenia mechaniczne spowodowane intensywnym użytkowaniem. W tym projekcie*

*istotne było też zapewnienie bezpieczeństwa pracowników i klientów poprzez odpowiednio wysoką antypoślizgowość. HWS-112 Hardwachs-Siegel z certyfikowaną antypoślizgowością R10 był idealnym rozwiązaniem – wyjaśnia Elmar Kaiser, kierownik działu serwisu technicznego RTS Remmers.*

W listopadzie 2019 r. ukończono imponującą budowę, a pracownicy banku mogą teraz cieszyć się przebywaniem w wyjątkowej przestrzeni, w której czuć ducha przyszłości.

## Tablica informacyjna:

- Inwestor:**  
SpareBank 1 SR-Bank, Stavanger
- Projekt:**  
Helen & Hard / Reinhard Kropf, Stavanger  
SAAHA, Oslo
- Wykonawca / Planowanie / Wykonanie:**  
Jörn Brenscheidt, Hokon Treppen, Witten
- Porady dotyczące poszczególnych produktów:**  
Serwis techniczny Remmers (Elmar Kaiser)
- Zastosowane produkty Remmers:**
- OB-008-Ölbeize
  - HWS-112-Hartwachs-Siegel





# Co oferuje platforma „Mój Remmers”?



#### Różnorodne opcje zamawiania:

- składanie zamówień przez całą dobę (24/7),
- podgląd warunków handlowych (ceny),
- możliwość zamówienia niestandardowych kolorów,
- wygodne ponawianie zamówień,
- wygodne wyszukiwanie produktów (skaner kodów kreskowych i kodów QR, klasyczne wyszukiwanie).



#### Elastyczne opcje dostawy:

- zaplanowanie przesyłki w czasie,
- szczegółowe wskazówki dotyczące dostawy,
- dostawy na plac budowy/inwestycji,
- możliwość monitorowania statusu zamówienia.

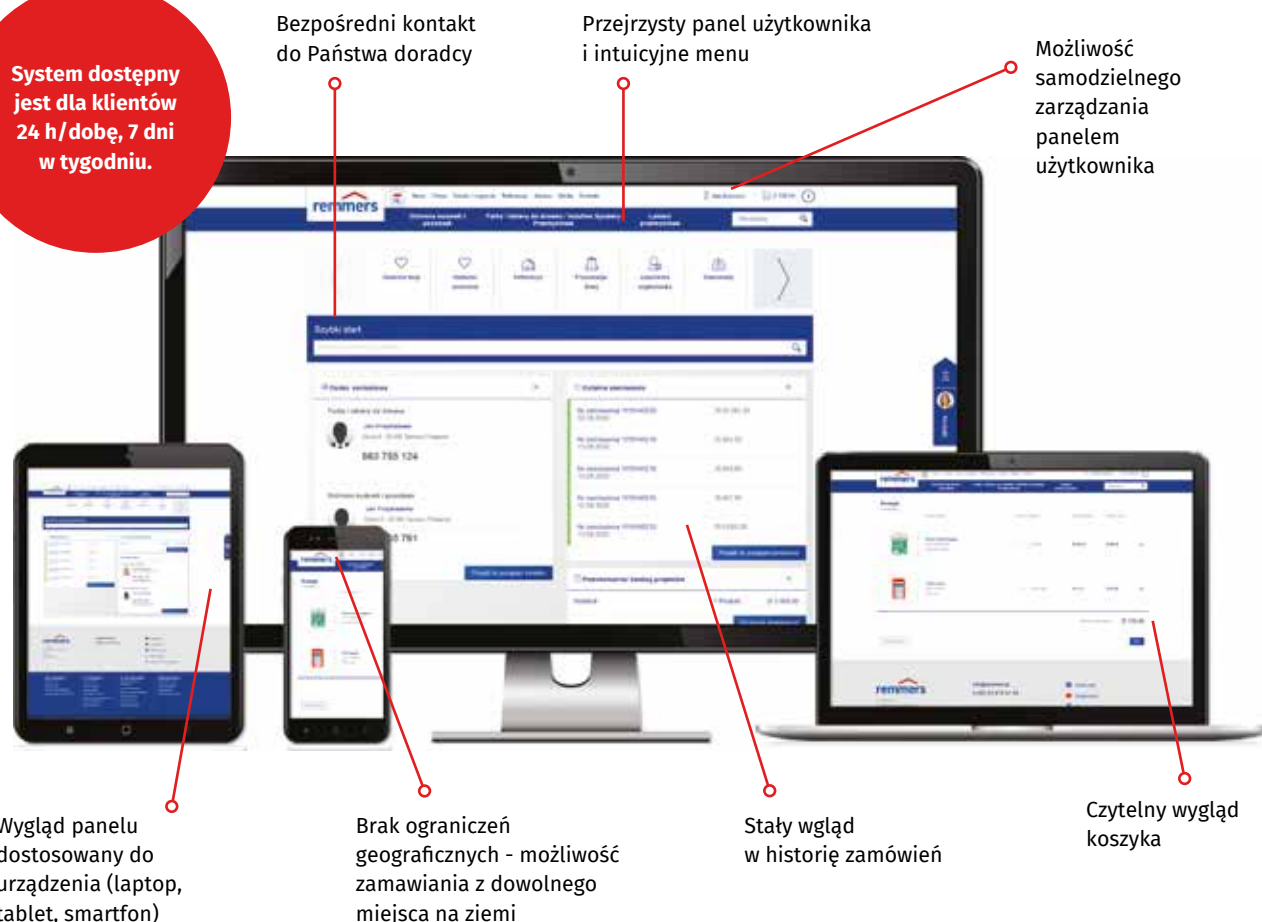


#### Komfortowa organizacja pracy:

- administrowanie notatkami i listami projektów,
- pobieranie dokumentów technicznych,
- dostęp do aktualnych katalogów marketingowych,
- zarządzanie własnymi referencjami,
- stworzenie wizytówki własnej firmy w serwisie.

Jesteśmy przekonani, że właśnie nowoczesne narzędzia, takie jak e-sklep „Mój Remmers”, pomogą zarówno klientom, jak i nam, skupić się na tym, co istotne, czyli na rozwoju działalności biznesowej.

**System dostępny jest dla klientów 24 h/dobę, 7 dni w tygodniu.**



Bezpośredni kontakt do Państwa doradcy

Przejrzysty panel użytkownika i intuicyjne menu

Możliwość samodzielnego zarządzania panelem użytkownika

Wygląd panelu dostosowany do urządzenia (laptop, tablet, smartfon)

Brak ograniczeń geograficznych - możliwość zamawiania z dowolnego miejsca na ziemi

Stały wgląd w historię zamówień

Czytelny wygląd koszyka

# Ekscytujący Excimer, czyli (głęboki) mat w dwóch posunięciach



Wśród materiałów lakierniczych dostępnych na rynku grupa określana „100% UV” wyróżnia się najwyższą wytrzymałością mechaniczną oraz odpornością na czynniki chemiczne. Żywice utwardzane promieniowaniem UV, które są podstawowym składnikiem takich farb i lakierów, zazwyczaj dają powłoki o wysokim połysku. Aby uzyskać jego niższy stopień lub bardzo popularny obecnie głęboki mat, trzeba dodać odpowiednią substancję. Niestety efektem ubocznym ich stosowania jest częściowe obniżenie parametrów odpornościowych. Do tej pory trzeba

było brać pod uwagę również niższą trwałość lub wybierać żywice o wyższej odporności, co z kolei wiązało się z większymi kosztami. Obecnie, dzięki technologii z zastosowaniem lampy Excimer, można uzyskać bardzo głęboki mat bez obniżenia odporności i wytrzymałości. Ma to duże znaczenie zwłaszcza dla tych powierzchni drewnianych, w przypadku których wysoka odporność, np. na ścieranie lub zarysowanie, jest warunkiem zachowania odpowiedniej trwałości podczas intensywnego użytkowania wyrobu, jak np. w przypadku podłóg w miejscach publicznych.

W dotychczas stosowanych technologiach lakiery są nanoszone na powierzchnię elementu walcami, a następnie utwardzane pod lampami UV. Odpowiednio dobrane lampy galowe lub rtęciowe emitują promieniowanie UV (oraz światło widzialne i ciepło), które inicjuje reakcję łańcuchową: proces utwardzania się powłoki lakierniczej. Chcąc uzyskać bardziej matowe wykończenia, jako wierzchni materiał trzeba zastosować produkt o odpowiednio dobranej ilości środków matujących. Po naniesieniu powłoki lakierniczej cząsteczki środków matujących powodują na powierzchni powłoki mikronierówności, które rozpraszają światło i w ten sposób obniżają połysk.

Dzięki temu można uzyskać połysk w granicach 4-5 stopni Gardnera. Uzyskanie tak niskiego połysku przy użyciu tradycyjnej technologii jest bardzo trudne i wymaga zastosowania dużych ilości substancji matujących, co znacząco wpływa na wytrzymałość powłoki. Technologia Excimer umożliwia zastosowanie produktów całkowicie wolnych od środków matujących i dzięki temu uzyskanie bardzo wysokiej odporności gotowej powłoki. Z uwagi na te korzystne parametry technologia znajduje zastosowanie zwłaszcza w produkcji materiałów podłogowych, choć interesują się nią również firmy produkujące meble.

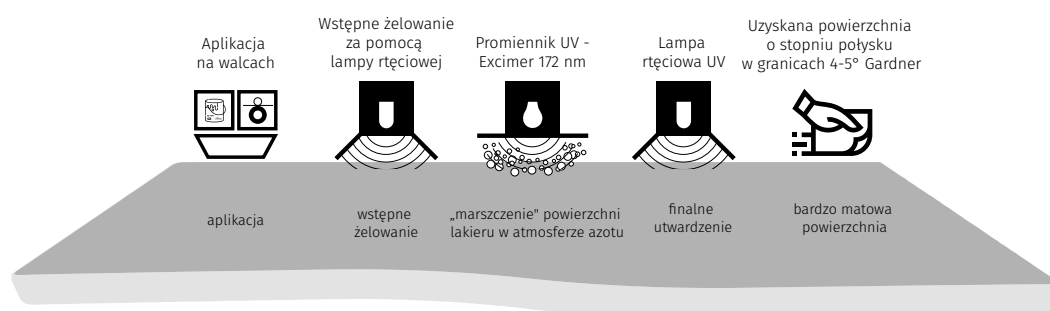
W technologii Excimer zastosowano lampę o precyzyjnie dobranej długości fali, która w pierwszej fazie powoduje zżelowanie powłoki lakierniczej i mikrofałdowanie wierzchniej warstwy materiału lakierniczego. Aby uzyskanie takiego efektu było możliwe, lampa ta (w odróżnieniu od tradycyjnych lamp UV) pracuje w atmosferze azotu. Gaz ten jest potrzebny, żeby stworzyć atmosferę pozbawioną tlenu utrudniającego proces utwardzania farb UV. Po wstępnym podżelowaniu następuje etap mikrofałdowania, a na końcu utwardzenie przy zastosowaniu tradycyjnych lamp UV. Pofałdowanie wierzchniej warstwy lakieru po lampie Excimer jest równomierne i skutecznie rozprasza światło.

Firma Remmers ma w swojej ofercie szereg lakierów z grupy „UV 100”, doskonale nadających się do stosowania w tej technologii.

#### Technologia Excimer to:

- supermatowe powierzchnie o wysokiej przejrzystości,
- powłoki o ekstremalnej wytrzymałości mechanicznej,
- bardzo wysoka odporność na czynniki chemiczne,
- możliwość uzyskania efektu *soft touch*.

#### ZASADA TECHNOLOGII EXCIMER



#### Lakiery Remmers UV 100 to:

- wysokiej jakości materiały lakiernicze,
- specjalistyczny serwis na terenie całego kraju,
- technologie dopasowane do indywidualnych potrzeb klienta,
- doradztwo w zakresie projektowania procesów lakierniczych.





#zPasji

# Tomasz z za boru

Tomasz Szymański pracuje w Remmers Polska od 1999 r. jako technik ds. konserwacji drewna. Ma 25-letnie doświadczenie w ochronie i pielęgnacji tego szlachetnego, naturalnego materiału budowlanego. Podobno tylko korniki wiedzą o drewnie więcej. Ale w przeciwieństwie do tych owadów Tomasz zna potrzeby firm wykonawczych i konsumentów zarówno od strony poszukiwanych przez nich produktów do ochrony drewna, jak i fachowego doradztwa technicznego w tym zakresie.

Pięć lat temu przeprowadził się ze Śremu pod Poznaniem do Zaborowa. Mimo że dobrze znał to miejsce, bo właśnie stamtąd pochodzili jego przodkowie, a mama przez dwa lata pełniła funkcję sołtysa, początkowo był traktowany jak obcy, ten nowy. Zaborowo to wieś położona 4 km na północny zachód od Książa Wlkp. nad lewym brzegiem Warty. Pierwsza wzmianka o niej pochodzi z 1230 r., kiedy to komes Bronisz przekazał wieś klasztorowi Cystersów z Paradyża. To właśnie historia tego miejsca stała się dla Tomasza i jego rodziny pasją, wypełniającą wolny czas. Poniżej opowiada o swoich przedsięwzięciach.

*Pierwotnie zajmowała mnie tylko historia mojej rodziny, ale z biegiem czasu i w toku poszukiwań okazało się, że mieszkam w wiosce z bardzo bogatą, choć nie do końca zbadaną, historią. Jej udokumentowane korzenie sięgają początków państwa Piastów. Wiele wskazuje na to, że tereny te zamieszkałe były znacznie wcześniej. Istnieją wiarygodne przekazy o występujących tu wczesnosłowiańskich kurhanach. Pomyślałem, że ciekawą inicjatywą byłoby zgromadzenie związanych z tym miejscem pamiątek – najprostszych a jednocześnie nam najbliższych, czyli zdjęć.*

*Początkowo przedsięwzięcie przebiegało opornie, ale wpadłem na pomysł, aby zaangażować w to panie z koła gospodyń wiejskich. Okazało się to strzałem w dziesiątkę.*

*Wyznaczyliśmy sobie określony czas na zebranie materiałów, a efektem akcji miała być wystawa najciekawszych fotografii. W pierwszym etapie udało się zgromadzić około 350 zdjęć, z których powstała wystawa. Prace organizacyjne pomogła nam sfinansować gmina Książ Wlkp. Otwarcie wystawy nastąpiło w listopadzie 2019 r. Przybyli mieszkańcy, władze gminy i, co mnie najbardziej cieszy, ludzie, którzy urodzili się w naszej wsi. Najstarszy uczestnik miał 87 lat. Wystawę ubarwił występ zespołu folklorystycznego ZaBorem, w skład którego wchodzi moja najbliższa rodzina. Od tej pory wszystkie moje lokalne działania podejmuję we współpracy z kołem gospodyń wiejskich.*



Tomasz z rodziną w lokalnym stroju ludowym.

Wystawa zdjęć była tylko początkowym etapem, mającym pozwolić mieszkańcom wioski otworzyć się i pokazać swoje pamiątki. Kolejne opowieści i materiały były tego naturalną konsekwencją. Tomek ma już w swoich zbiorach ponad 3000 plików ze zdjęciami, dokumentami i innymi pamiątkami.

*Aktualnie opracowujemy i szyjemy regionalny strój z naszej okolicy. Wbrew pozorom nie jest to łatwe zadanie, bo nie zachowały się oryginały. Mimo to jesteśmy już blisko finału. Zebrałem znaczną część materiałów na ten temat, w tym najstarszy dostępny, tzn. litografię z 1863 r.*

*Dotarliśmy też do książki, która mówiła o naszej wsi, a jej jedyna i ostatnia publikacja miała miejsce jeszcze za czasu zaborów. Chciałbym doprowadzić do jej reprintu, bo jest niezwykle ciekawą pamiątką sprzed 110 lat.*

Najnowszym wydarzeniem, w które zaangażowany był Tomek, było upamiętnienie wydarzeń sprzed 80 lat. Podczas II wojny światowej hitlerowcy wysiedlili siedem rodzin – około 40 osób ze wsi Zaborowo. 10 października 2020 roku o godz. 10.00 została odsłonięta pamiątkowa tablica związana z tą smutną historią.

Tomek prowadzi również stronę na Facebooku, która jest w pełni poświęcona historii i życiu wsi Zaborowo. Warto dodać, że to niejedyna jego pasja: jeździ bowiem również konno i od czasu do czasu nurkuje.

#zPasji



Mieszkańcy Zaborowa, archiwum prywatne autora.



Mikołaj Olejniczak, 1951 r.



Mieszkańcy Zaborowa, archiwum prywatne autora.



Zachowana litografia przedstawiająca strój ludowy.



Z miłości do zabytków

# Rozmowa z Maciejem Mazgajem

**Architektura to racjonalny wybór czy podążanie za pasją?**

Wybór architektury zawsze powinien wynikać z pasji i tak stało się również w moim przypadku. Jeszcze w czasie studiów związałem się z Katedrą Historii Architektury i Konserwacji Zabytków, w której odbywały się jedne z ciekawszych zajęć. Polegały one na dostownym dotykaniu architektury podczas licznych wypraw w bardziej i mniej znane miejsca w całej Polsce. To właśnie w takich okolicznościach najlepiej czuje się ducha architektury, a człowiek upewnia się, że to, co robi, ma sens. Gdyby założyć, że wybór opiera się tylko na racjonalnych przesłankach, to tak naprawdę niewiele osób zdaje sobie sprawę z ogromu odpowiedzialności, który pociąga za sobą ten zawód. Bycie architektem to nie ładne rysunki i wizualizacje, a w głównej mierze walka z przepisami, uzgodnieniami i formalnościami, za które odpowiada się uprawnieniami oraz tworzenie całej tony dokumentów. Więc jeśli wziąć pod uwagę tylko racjonalne przesłanki, lepiej wybrać inną ścieżkę zawodową.



Maciej Mazgaj przy pracy.

Maciej Mazgaj to dyplomowany architekt. Edukację w zakresie architektury i budownictwa rozpoczął w 1990 r. w Państwowych Szkołach Budownictwa w Gdańsku. Był studentem Wydziału Architektury Politechniki Gdańskiej. W 2005 r. złożył pracę dyplomową w Katedrze Historii Architektury i Konserwacji Zabytków. Uprawnienia do wykonywania samodzielnej funkcji technicznej w budownictwie w specjalności architektonicznej uzyskał w czerwcu 2006 r. po złożeniu państwowego egzaminu przed Okręgową Komisją Kwalifikacyjną przy Izbie Architektów.

Specjalizuje się w kompleksowym tworzeniu architektury nawiązującej do dawnych, klasycznych form od założeń urbanistycznych, poprzez projekty rezydencji, domów, domów po projekty wnętrz i mebli.



Oficyna Biblioteki Ordynacji Krasieńskich po renowacji.

**W sferze Pana zainteresowań znajdują się przede wszystkim zabytkowe budynki. Co jest największą trudnością w przypadku renowacji tego typu obiektów?**

To prawda, jak już wspominałem, od początku mojego zainteresowania architekturą, los kierował mnie w stronę historii budynków, która z czasem stała się pasją. Każdy obiekt jest inny, zatem do każdego należy podejść indywidualnie. Chyba największą trudnością podczas pracy z obiektami zabytkowymi, a jednocześnie tym, co daje największą przyjemność, jest ich nieprzewidywalność. Mając do dyspozycji nawet najlepiej wykonane: inwentaryzacje, badania lub ekspertyzę techniczną, zawsze podczas prac trafiam na niespodzianki, z którymi wiąże się efekt domina. Liczba przeciwności też jest na swój sposób pasjonująca, gdyż dzięki nim odkrywa się metody dawnej sztuki budowania, sposobu myślenia i ówczesnego radzenia sobie z problemami budowlanymi. Najczęściej jednak wyzwania związane z zabytkami są wynikiem wieloletnich zaniedbań w zakresie bieżącej konserwacji. Społeczeństwo nie ma utrwalonej świadomości, że zabytkowy obiekt budowlany jest jak dzieło sztuki, obraz bądź rzeźba, tyle że w innej skali, i wymaga takiej samej ochrony.

**Jakie są najważniejsze czynniki decydujące o doborze produktów do renowacji danego obiektu?**

Najczęstszym problemem związanym z obiektami zabytkowymi jest destrukcyjne działanie wody, stąd też, wybierając produkty do renowacji zabytków, trzeba zwrócić uwagę na szeroki

wachlarz i kompleksowość oferty. Można tu przywołać przykład aspiryny – znając od wielu lat jej działanie, wiemy, na co pomoże, a na co zaszkodzi. Z produktami do renowacji jest podobnie. Dopiero sprawdzone przez lata działania dają pewność dalszego skutecznego stosowania, dlatego podchodzę z bardzo dużym dystansem do wszelkich nowinek na rynku, stawiając na sprawdzone materiały, które stosuję w tradycyjnym budownictwie.

**Który obiekt zabytkowy był dla Pana największym wyzwaniem i dlaczego?**

Przy obiektach zabytkowych nie da się jednoznacznie powiedzieć, czy też wskazać, że ten konkretny jest „naj”. Każdy obiekt, niezależnie od wielkości czy wieku, jest inny, stawia przed architektem odmienne wyzwania, o których często dowiadujemy się dopiero podczas prac remontowych. To wtedy na jaw wychodzą głęboko schowane problemy związane czasami z samą budową obiektu, czasami będące wynikiem oszczędności materiałowej lub jakości pracy ekip budowlanych, a czasami zwyczajnie stanowiące konsekwencję upływającego czasu i nawastrwionych latami zaniedbań.

**Wiem, że specjalizuje się Pan w tworzeniu architektury nawiązującej do dawnych, klasycznych form. Czy w dobie mody na budynki energooszczędne o nowoczesnej bryle jest zapotrzebowanie inwestorów na klasyczny styl?**

Klasyczne budynki i techniki budowy mają jedną zaletę – są ponadczasowe, a więc nawet gdy chwilowo moda na nie przemija, to – jak pokazuje

historia – po jakimś czasie następuje ich renesans i powrót do wymakowanych form. Nie znaczy to oczywiście, że tylko dom z gzymsem jest piękny. Każda epoka eksperymentuje z formą, bryłą i kolorem, czego efektem są bardziej lub mniej udane realizacje. W całej zabawie architekturą chyba najważniejsze jest, by nie zatracić ludzkiej skali i potrzeb człowieka. Wtedy niezależnie, czy stworzy się obiekt w stylu renesansowym, klasycystycznym czy Art Deco, będzie on pożądanym przez inwestorów. Bardzo często w rozmowach z osobami, które mają proste domy z katalogu, słyszę potrzebę ozdabiania projektu detalem. Pozostaje więc wyjść naprzeciw takim oczekiwaniom, edukować i wskazywać właściwą ścieżkę.

**Czy obecna sytuacja, związana z pandemią COVID-19 znacząco wpływa na Pana zobowiązania i plany zawodowe?**

Sytuacja związana z pandemią zdecydowanie nie pozostała obojętną na cały segment związany z budownictwem. Praktyczne zamrożenie gospodarki spowodowało konieczność zmiany sposobu myślenia o pracy, czyli powstały kolejne wyzwania, którym trzeba sprostać.

**Jak długo współpracuje Pan z firmą Remmers?**

Z firmą Remmers pracuję od 2004 r., czyli praktycznie prawie od początku działalności pracowni.

**Czy ma Pan jakieś hobby, którym chciałby się podzielić z czytelnikami?**

Moje hobby jest dość nietypowe. Mam liczną kolekcję botanicznych orchidei z całego świata, których kształty, formy i kolory stworzyła natura, a ja mogę w pracy zawodowej się nimi inspirować.



Orchidea z kolekcji Macieja Mazgaja.

## E-newsletter



**Wiedza, która buduje.  
Zapisz się już dziś  
i skorzystaj z naszego  
know-how!**

**Formularz rejestracji dostępny  
na stronie [www.remmers.pl](http://www.remmers.pl)**

## „Remmers Relacje” czasopismo dla Klientów

**Wydawca:**

Remmers Polska sp. z o.o., ul. Sowie 8,  
62-080 Tarnowo Podgórne,  
tel.: +48 61 816 81 00  
info@remmers.pl • www.remmers.pl

**Redakcja:**

Dział Marketingu • Sylwia Tylińska  
e-mail: marketing@remmers.pl

**Zdjęcia:**

Grupa Remmers, Adam Bielaczyk, Paul Masukowicz,  
Joan\_world, Pixabay, Tomasz Szymański,  
Maciej Mazgaj, Bildau & Bussmann

**Cykl wydawniczy:**

2/rok, numer 2 (5) 2020  
Nakład: 2000 egz.  
Język: polski  
Skład: Skivak sp. z o.o.